

児童、女声、混声合唱のための

Neko-no Okurimono

ネコのおくりもの

(A Gift from Cats)

for Children's, Female and/or Mixed Choir with Piano

同声(児童)二声版

Children's Choir (SA) version

Text and Music

by

Kentaro Sato

WP

Wiseman Project

www.wisemanproject.com

ネコのおくりもの
さくし・さとうけんたろう(ケンピー)

ひなたぼっこがこちよい
ヒトが知らない「あのバショ」で
ネコのしゅうかいがありました

トラネコさんがいいました
「キョウのギダイはなんですか？」
シロネコさん にくきゅうをあげいいました
「みなさん オタンジョウウビってしてますか？」

「オタンジョウウビってなんですか？」
コネコちゃんが ききました
ミケネコさんがこたえます
「オタンジョウウビっていうのは
じぶんがうまれたひのことで
いちねんが くるん!とまわったひのこと!」

オタンジョウウビってなんだろうな?
いつものひでは ないみたい
いちねんが ほら くるりん!と
まわれば だれでも うらしいね!

シロネコさんは つづけます
「じつは みなさんに ゴハンをくれる あのヒトの
オダンジョウウビがちがいらしいので
そのひは わたしたちが
ヒゴロノオレイをする というのはどうでしょう?」

「でも ヒゴロノオレイってなにすればいいのかな?」
「おくりものをするっていうのはどうでしょう?」
「オクリモノってなんだろう?」
「タベモノのことではないのかな?」

オタンジョウウビってむずかしい!
いつものひでは ないからね
いちねんが ただ くるりん!と
まわっただけでも だいじなひ!

「ボク あのヒトが好きなものしてるよ!」
コネコちゃんがいいました
「いつも きこえるよ すてきなオンガクが!」

クロネコさんがいいました
「それなら わたしたちのうたをおくりましょう!」
「そうしましょう!」
「さあ れんしゅうだ!」

オタンジョウウビ おめでとう!
いつもいつも ありがとう!
いちねんが また くるりん!と
まわった とっても うらしいひ!

オタンジョウウビ おめでとう!
いつもいつも ありがとう!
いちねんさきも あのヒトに
うたってあげたい うらしいひ!

A Gift from Cats
by Kentaro Sato (Ken-P)

At a wonderful sunbathing place,
of which humans do not know,
there was a gathering of cats.

A tabby cat said,
“what shall we talk about today?”
A white cat raised a paw.
“Does anyone know about a birthday?”

“what’s a purrrthday?”
asked a kitten.
A calico cat answered,
“A birthday is
the day that someone was born,
and the day that the year somersaults!”

what’s a birthday?
It seems that it is not an ordinary day.
Everyone is happy
when the year somersaults!

The white cat continued,
“To tell the truth, it seems
that the birthday of the human who gives us food is near.
So, I thought that it would be nice if we did something nice
for the human as a token of our gratitude on that day.”

“But what should we do?”
“Why don’t we give a gift to the human?”
“Mmm... what is a gift?”
“Is it a name for food?”

Birthday is hard!
Of course, it is! It is not an ordinary day.
It is an important day,
although the year just somersaults.

“I know what the human likes!”
The kitten cried.
“I always hear wonderful music coming from the house!”

A black cat asked,
“In that case, why don’t we give the human a song?”
“Mmm-aye!”
“Let’s practice!”

Happy birthday!
Thank you always!
It is a wonderful day
when the year somersaults.

Happy birthday!
Thank you always!
It is a wonderful day,
and we’d like to sing this again next year!

- ネコのおくりもの -

♩ = c. 80-85 **Delightfully** (楽しく) 演出自由に *特に断りがないかぎり、破線とカッコでかこった部分は、児童同声二部版と他の版と一緒に演奏するときは歌わなくてもよい。

S

A

Pno.

7

S

A

Pno.

ひなたぼつこが こちよい ヒトがしらない 「あのバショ」で ネコのしゅうかい

ひなたぼつこが こちよい ヒトがしらない 「あのバショ」で ネコのしゅうかい

12

S

A

Pno.

が ありま—し た。 *あいさつなどをして良い。

が ありま—し た。 トラネコさんが いいました。

が ありま—し た。 トラネコさんが いいました。 いいまし

- ネコのおくりもの -

17

S 「ぎょうのギダイは— なんです か？」 にくきゅうをあげ いました。

A た。 ギダイは なんです か？」 シロネコさんにくきゅうをあげ いました。

Pno.

21

S 「みなさん、オタンジョウ びって しつ す か？」 *ザワツ... い。 mp

A 「みなさん、オタンジョウ びって しつ す か？」 タンジョウ びって なんです か？ mp

Pno. p mp

S なんです か？ なん なんです か？ 「ねえ、 なんです か？ * (ミケネコさんが mp

A — * (コネコちゃんが ききました。) * (ミケネコさんが mp

Pno.

- ネコのおくりもの -

29

S
こたえ ます。) *('オタン ジョウ ビ っ て い う の は じ ぶ ん が う ま れ た ひ の こ と で、)

A
こたえ ます。) *('オタン ジョウ ビ っ て い う の は じ ぶ ん が う ま れ た ひ の こ と で、)

Pno. *mp*

32 *mf* *f*

S
いちねん が くるん! と ま わ っ た れ っ し い の こ と!」 オ ジョウ ビ っ て

A
いちねん が くるん! と ま わ っ た れ っ し い ひ の こ と! オ ジョウ ビ っ て

Pno. *mf* *f*

S *mp*

な ん だ ろ な? い つ も ひ で は い み た い い ち ね ん が ほ ら、 く る り ん! と

A *mp*

な ん だ ろ な? の も の ひ で は な い み た い oo... く る り ん! と

Pno. *mp*

- ネコのおくりもの -

*上段は2声版、
下段は他版と演奏する場合のオプションで
児童声は全員でこちらを歌ってもよい。

41 *mf* S
まわればだれでもうれし いね! ああ! うれしい ね!
A *mf* まわればだれでもうれし... うれしい ね! うれしい ね!
Pno. *mf*

mf S&A
シロネ コ さん は
にゃん にゃん にゃん

45 S
つづ け ます。 「じつ は、み な さん にゃん を くれ あ の ト の
A にゃん にゃん にゃん にゃん にゃん にゃん ゴ ハ ンの ジョウ ビ が
Pno. *mf* ゴ ハ と の にゃん にゃん にゃん

S
ち ゃ ん け ら し い の で の ひ は わ た た ち が ヒ ゴ ロ ノ オ レ イ を す る と い う の は ど う で し ょ
A *mf* オ タ わ た し た ち が ヒ ゴ ロ ノ オ レ イ を す る と い う の は ど う で し ょ
Pno.

- ネコのおくりもの -

*提案について色々とザワついて良い。

53

S
う?」

A
う? ど うでしょ う?」

Pno.

mp

mp

p

*「…ヒゴロノオレイってどうすれば いいの かな?」

*「でも…」

57

S
「オ… なんだろ

A
*「おくりものをする、わかっていうのは どう でしょう?」

Pno.

mp

mp

mp

クリモ… かってなんだ

S
「タベモノ ことでは ないの かな?」

A
…なんだろ 「タベモノの ことでは ないの かな?」

Pno.

mf

f

f

オタン ジョウビ って

オタン ジョウビ って

- ネコのおくりもの -

64

S
むずかしい! いつものひでは ないからね いちねんが、ただ、 くるりん! と

A
むずかしい! いつものひでは ないからね oo... くるりん! と

Pno.

69

S
まわっただけでもだいじなひ! 「は」 すきなもの、

A
まわっただけでもだいじなひ! く、あの「は」がすきなもの、

Pno.

S
「わ」ってるよ!」 (コネコちゃん が いいました。) 「いつもきこえる

A
「わ」ってる (コネコちゃん が いいました。) 「いつもきこえる

Pno.

- ネコのおくりもの -

77

rit. *a tempo mp* *他の版と一緒に演奏する場合の全員下段を歌ってもよい。

S
よ、 すてきな オンガクが! オンガクが! *クロネコさんが

A
よ、 すてきな オンガクが! クロネコ

Pno.

81

S
いいました。 「それならわたしたちのうたをおくり...しま

A
さんがいいました。 うたをおましょ。 「そうしま

Pno.

S
しょう! 「さあ、れんしゅうだ! さん! に! いち! オタンジョウビ

A
しょう! 「さあ、れんしゅうだ! さん! に! いち! オタンジョウビ

Pno.

- ネコのおくりもの -

90

S
おめでとう! いつもいつも ありがとう! いちねんが、また、

A
おめでとう! いつもいつも ありがとう! oo...

Pno. mp

94

S
くるりん!と まわつたどてれ うれしい ああ ジョウビ

A
くるりん!と まわつたどてれもうれしい ひ! オンジョウビ

Pno. f

S
おめでとう! いもいも ありがとう!

A
おめで いつもいつも ありがとう!

Pno.

- ネコのおくりもの -

101 *rit.* *mp*

S
い ち ね ん さ き も あ の ヒ ト に う た っ て あ げ た い う れ し い

A
oo... あ の ヒ ト に う た っ て あ げ た い う れ し い

Pno. *rit.* *mp*

rubato *mf*

106 *a tempo* *f*

S
ひ。 あ！ う れ い

A
ひ。 ああ！ う れ し い ひ

Pno. *a tempo* *f*

rit.

NO COPYRIGHT